



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

II. ÚS 697/2025-19

Ústavný súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Ľuboša Szigetiho (sudca spravodajca) a sudcov Petra Molnára a Petra Straku v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavnej sťažnosti sťažovateľky 1. [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], a maloletých sťažovateľiek 2. [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], a 3. [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], zastúpených Kanisová & Kanis Advokátska kancelária s. r. o., Ďumbierska 3F, Bratislava, proti uzneseniu Okresnej prokuratúry Banská Bystrica sp. zn. 1Pn 111/25/6601 z 11. augusta 2025 takto

### **r o z h o d o l :**

Ústavnú sťažnosť **o d m i e t a .**

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

#### **Ústavná sťažnosť a skutkový stav**

1. Sťažovateľky sa ústavnou sťažnosťou doručенou ústavnému súdu 14. októbra 2025 domáhajú vyslovenia porušenia svojho práva na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného a rodinného života podľa čl. 19 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“), základného práva na inú právnu ochranu zaručeného čl. 46 ods. 1 ústavy, práva na ochranu pred neľudským alebo ponižujúcim zaobchádzaním a trestom podľa čl. 3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“), práva na rešpektovanie súkromného a rodinného života podľa čl. 8 dohovoru, a to uznesením okresnej prokuratúry sp. zn. 1Pn 111/25/6601 z 11. augusta 2025. Sťažovateľky žiadajú zrušiť napádané rozhodnutie, vec vrátiť okresnej prokuratúre na nové konanie a rozhodnutie, priznať finančné zadosťučinenie a náhradu trov konania.

2. Z ústavnej sťažnosti vyplýva, že 6. marca 2023 bol vyšetrovateľovi Okresného riaditeľstva Policajného zboru Banská Bystrica, odboru kriminálnej polície pridelený realizačný návrh podľa čl. 29 ods. 1 písm. a) nariadenia MV SR č. 14/2024 o operatívno-pátracej činnosti na začatie trestného stíhania v zmysle § 199 ods. 1 Trestného poriadku vo veci podozrenia zo spáchania zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a) Trestného zákona, v rámci ktorého vystupovala sťažovateľka 1 v postavení poškodenej.

3. V predmetnej trestnej veci sa viedlo konanie na Okresnom riaditeľstve Policajného zboru Banská Bystrica, odbore kriminálnej polície, 2. oddelení vyšetrovania pod ČVS: ORP-708/2-VYS-BB-

2024. Dňa 16. júna 2025 vydal príslušný vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru Banská Bystrica uznesenie, ktorým danú trestnú vec odmietol, pretože nezistil dôvod na začatie trestného stíhania alebo na postup podľa § 197 ods. 2 Trestného poriadku. Z odôvodnenia tohto uznesenia vyplýva, že príslušný vyšetrovateľ svoje rozhodnutie odôvodnil primárne s odkazom na odôvodnenie uznesenia Okresného súdu Banská Bystrica č. k. 38P/54/2024-621 z 9. septembra 2024 v spojení s uznesením Krajského súdu v Žiline sp. zn. 13CoP/13/2025, 13CoPno/1/2025 z 20. februára 2025, v rámci ktorého bolo rozhodované o návrate maloletých detí (sťažovateľiek 2 a 3) a podozrivého do Spojených štátov amerických.

4. Proti už uvedenému uzneseniu Okresného riaditeľstva Policajného zboru Banská Bystrica podala sťažovateľka 1 v zákonnej lehote sťažnosť, ktorá bola napádaným uznesením okresnej prokuratúry sp. zn. 1Pn 111/25/6601 z 11. augusta 2025 ako nedôvodná zamietnutá.

## **II.**

### **Argumentácia sťažovateľiek**

5. Sťažovateľky v podanej ústavnej sťažnosti namietajú, že sa okresná prokuratúra v odôvodnení napádaného uznesenia nezaoberala záverom znaleckého posudku, ktorý bol zo strany sťažovateľky 1 predložený, rovnako sa nevenovala ani predloženým psychologickým správam a ostatným dôkazom, ktoré nepochybne vyvolávali vysokú mieru podozrenia naplnenia skutkovej podstaty trestného činu. Okresná prokuratúra, rovnako ako vyšetrovateľ sa stotožnili s postupom, keď celý proces vyhodnocovania dôkazov ponechali na civilnom súde s odkazom na rozhodnutia, ktoré boli predbežným opatrením Európskeho súdu pre ľudské práva pozastavené. Podľa sťažovateľiek bol postup orgánov činných v trestnom konaní svojvoľný a v rozpore s výsledkami preverovania. Polícia a prokuratúra bez náležitého dokazovania prijímali domnienky a závery vo veci, ktoré nevyplývali z dôkazov, a vyvodzovali domnienky v prospech podozrivého bez náležitého odôvodnenia. Orgány činné v trestnom konaní preto v danom prípade nezistili riadne skutkový stav veci a nevyužili všetky dôkazné prostriedky, ktoré mali k dispozícii. Orgány činné v trestnom konaní rezignovali na svoje povinnosti uložené im Trestným poriadkom, a hoci mali k dispozícii viacero relevantných dôkazov nasvedčujúcich predpokladu spáchania trestného činu, tieto riadne nevyhodnocovali.

## **III.**

### **Predbežné prerokovanie ústavnej sťažnosti**

6. Ústavný súd ústavnú sťažnosť predbežne prerokoval na neverejnom zasadnutí senátu ústavného súdu podľa § 56 ods. 1 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“). Ústavný súd na predbežnom prerokovaní preskúmal, či ústavná sťažnosť obsahuje všeobecné náležitosti podania (§ 39 zákona o ústavnom súde), všeobecné náležitosti návrhu na začatie konania (§ 43 zákona o ústavnom súde) a osobitné náležitosti ústavnej sťažnosti (§ 123, § 124 a § 132 ods. 1 a 2 zákona o ústavnom súde) a či nie sú dané dôvody na jej odmietnutie podľa § 56 ods. 2 zákona o ústavnom súde.

7. Podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku: „Žiadosť o odstránenie priedahov alebo iných nedostatkov v postupe prokurátora pri vykonávaní jeho pôsobnosti v prípravnom konaní vybavuje

prokurátor bezprostredne nadriadenej prokuratúry; ak žiadosť smeruje proti prokurátorovi generálnej prokuratúry, vybavuje ju generálny prokurátor. Posledná veta odseku 1 platí rovnako.“

8. V zmysle už citovaného ustanovenia proti ústavnou sťažnosťou namietanému uzneseniu prokurátora je možné podať žiadosť podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku, ktorá je účinným prostriedkom nápravy potenciálneho porušenia ústavných práv sťažovateľiek uznesením prokurátora o zamietnutí sťažnosti proti uzneseniu povereného príslušníka o odmietnutí veci (III. ÚS 418/2025).

9. Novelou Trestného poriadku účinnou od 15. marca 2024 boli rozšírené oprávnenia subjektov trestného konania (obvineného, poškodeného a zúčastnenej osoby) žiadať o preskúmanie postupu orgánu činného v trestnom konaní v prípravnom konaní nielen vo vzťahu k vyšetrovateľovi (poverenému príslušníkovi), ale aj vo vzťahu k dozorovému prokurátorovi. Obvinený, poškodený a zúčastnená osoba tak môžu podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku požiadať o preskúmanie postupu prokurátora v prípravnom konaní tak, aby boli odstránené aj iné nedostatky, ktoré môžu spočívať v tom, že prokurátor nevykonal určitý úkon, nerozhodol alebo rozhodol nezákonne. Žiadosť podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku preskúma prokurátor bezprostredne nadriadenej prokuratúry a o výsledku upovedomí žiadateľa. Žiadosť podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku je právnym prostriedkom nápravy, ktorý je poškodenému v prípravnom konaní priamo dostupný.

10. Prokurátor bezprostredne nadriadenej prokuratúry má právomoc preskúmať všetky okolnosti z hľadiska posúdenia namietaných nedostatkov v postupe dozorového prokurátora. Hoci jeho rozhodnutie nemôže zrušiť, vzhľadom na povinnosť orgánov prokuratúry vykonať v rozsahu svojej pôsobnosti opatrenia na zistenie a odstránenie porušenia zákonnosti, na obnovu porušených práv a na vyvodenie zodpovednosti za ich porušenie [§ 3 ods. 2 zákona č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších prepisov (ďalej len „zákon o prokuratúre“)] v spojení s oprávnením nadriadeného prokurátora vydať podriadenému prokurátorovi pokyn, ako má postupovať v konaní a pri plnení úloh (§ 6 zákona o prokuratúre), umožňuje žiadosť podľa § 210 ods. 2 Trestného poriadku poškodenému, ktorý namieta porušenie práv odmietnutím veci, dosiahnuť účinnú nápravu v podobe záväzného pokynu prokurátora bezprostredne nadriadenej prokuratúry dozorovému prokurátorovi tak, aby bolo trestné stíhanie začaté, keďže uznesenie o odmietnutí veci nie je prekážkou začatia trestného stíhania a vznesenia obvinenia.

11. Vzhľadom na už uvedené skutočnosti je proti napádanému uzneseniu prokurátora ústavná sťažnosť podľa § 132 ods. 2 zákona o ústavnom súde neprípustná, preto ju ústavný súd pri predbežnom prerokovaní odmietol podľa § 56 ods. 2 písm. d) zákona o ústavnom súde.

12. Keďže ústavný súd ústavnú sťažnosť ako celok odmietol, bolo bez právneho významu zaoberať sa ďalšími návrhmi sťažovateľiek uplatnenými v ich ústavnej sťažnosti.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

**V Košiciach 3. decembra 2025**

**Luboš Szigeti**  
**predseda senátu**